



**EUROPE
DIRECT**

RETE DI INFORMAZIONE

Il centro d'informazione europea del Friuli Venezia Giulia



EUROPE DIRECT TRIESTE

ex INFO POINT EUROPA

Comune di Trieste
via della Procureria, 2/a
I - 34121 Trieste
tel. 040 675 41 41
fax. 040 675 41 42
europedirect@comune.trieste.it
www.retecivica.trieste.it/ipe

memento siti

www.irrefvg.it
Istituto regionale ricerca educativa
del Friuli Venezia Giulia

www.istruzione-trieste.it/
Centro Servizi Amministrativi di
Trieste (ex Provvedit. agli studi)

www.scuola.fvg.it/
L'Ufficio Regionale Scolastico.

Numero 3
marzo 2007

- The winner is... GALILEI
- L'EUROPA ENTRA IN CLASSE : sprint finale + il modulo di richiesta...
- Pubblicazioni, poster, CD
- Non solo Eurydice
- Primavera d'Europa 2007
- FOOD 4 U : concorso per video
- e-Twinning : scuole & internet
- e l'ufficio regionale scolastico...

Redazione a cura di
Franco Stibiel

n° 3

triESTeuropa

scuola news



Dedichiamo la prima pagina all'impresa del Galilei, augurandoci di ricevere buone notizie da altri istituti in futuro. Magari dal Petrarca che parteciperà alla selezione di Lucca dal 19 al 22 aprile per rappresentare l'Italia al Parlamento dei Giovani nella Repubblica Ceca il prossimo anno.



Impeccabili (ed elegantissimi) i "parlamentari europei" del Galilei : Elena Fogazzaro (4L) Ludovine Tarsia (2 A), Flavia De Santis (3F), Robin Fonda (4G), Federico Scamperle (4G), Marco Gobbo (4G) e Malthe Stentoft (3H)

Al Galilei la 18° selezione nazionale del Parlamento Europeo dei Giovani. Rappresenterà l'Italia a Dublino.

Entusiasti gli studenti del Galilei, complimentati dal preside Hofer e dai suoi collaboratori che al rientro hanno condiviso la gioia con tutto il Liceo e naturalmente con i prof. Philip Tarsia e Novella Comuzzi che li hanno preparati ed assistiti.

Il Liceo Galilei non è comunque nuovo a questo tipo di iniziative . Ormai da anni impegnato nella promozione di attività favorevoli alla dimensione europea dell'istruzione e all'apprendimento delle lingue straniere, promuove nel suo interno spazi europei sempre più vasti e permeabili come il centro studi europei Jean Monnet contribuendo al rafforzamento in chiave europea delle politiche educative del Piano dell'Offerta Formativa. Adesso ai suoi studenti l'onore di rappresentare l'Italia nell'internazionale del PEG/EYP a Dublino il prossimo autunno.

INFO : www.eyptaly.org/

L'Europa entra in classe: sprint finale

Ancora un mese e poco più e poi... lo sappiamo tutti. Tanti impegni per le scuole, gite, preparazione al gran finale con compiti in classe, esami, recite teatrali e chi più ne ha più ne metta.

Perciò invitiamo specialmente le medie e le elementari a contattarci. Abbiamo infatti ancora parecchio materiale interessante per loro. Quello per le superiori sta incominciando a scarseggiare; attendiamo con ansia i primi invii del 2007 che, comunque, dovrebbero arrivare tra pochi giorni.

Con una bella richiesta via e-mail o fax (il modulo di richiesta è scaricabile dal nostro sito ma l'abbiamo "incollato" nella pagina successiva per vostra comodità) forse riusciamo ad aggiungere un'altra decina di scuole prima del fatidico 9 maggio, festa d'Europa. Ci contiamo!

memento / spunto per temi & discussioni

1957 -2007 "Cinquant'anni d'Europa"
Tante opportunità meno frontiere
Libertà, democrazia, diritti: valori d'Europa

Erodoto e Ippocrate nel V secolo a.C. ne delineano i confini con l'Asia individuandone le principali differenze di indole, costumi e tratti somatici.

Aristotele nel V secolo a.C. vede negli europei la più grande delle virtù: "Il coraggio di saper difendere la propria libertà"

Oggi, dopo secoli di divisioni e di guerre civili, l'**articolo 6 del Trattato sull'Unione Europea** così recita: "L'Unione si fonda sui principi di libertà, democrazia, rispetto dei diritti dell'uomo e delle libertà fondamentali e dello stato di diritto, principi che sono comuni agli Stati membri".

*Immagine di marzo :
a destra alla scuola media Codermatz, la foto sopra ci vede in trasferta in Slovenia al liceo di lingua italiana Antonio Sema di Portorose.*

abbiamo già visitato...

- 1) Open Day all'università - Trieste
- 2) Sc. el. Manna - Trieste
- 3) Sc.m. Kosovel - Opicina
- 4) Liceo Buonarroti - Monfalcone
- 5) Sc. el. Carducci e Šček - Aurisina
- 6) Sc.m. I.Nievo - Buttrio
- 7) Sc.m. Levstik - Prosecco
- 8) Sc. El. Marco Polo - Trieste
- 9) Sc. m. Randaccio - Cervignano
- 10) Sc. m. Bergamas - Trieste
- 11) liceo ling. Bachelet - Trieste
- 12) liceo cl. Dante - Trieste
- 13) liceo G. Ulivi - Parma
- 14) ist.magistr. Carducci - Trieste
- 15) ist. D'Aronco - Gemona del Friuli
- 16) Sc. el. U. Gaspardis - Trieste
- 17) Consulta degli studenti - Udine
- 18) sc. m. Codermatz - Trieste
- 19) ginnasio A. Sema - Pirano (SI)
- 20) liceo F. Prešeren - Trieste





il modulo di contatto

PROGETTO "L'EUROPA ENTRA IN CLASSE" Anno scolastico 2006/2007

Scuola o Istituto

Indirizzo :

Email

Fax Tel.

E' interessata al programma [L'Europa entra in classe](#)

Non è interessata al programma [L'Europa entra in classe](#)

Indica la seguente persona come REFERENTE di scuola:
contatto diretto:

Email: tel

E chiede pertanto la visita per una lezione nel periodo:

Settembre/dicembre: preferibilmente ELEMENTARI E MEDIE Data richiesta:

Gennaio/aprile: preferibilmente SUPERIORI Data richiesta:

Per le seguenti classi:

Numero totale di studenti (minimo 50):

Nel nostro sito internet...

...[tanti link interessanti](#) ...

[la documentazione fotografica delle visite già fatte nelle altre scuole](#)

[quiz da scaricare...](#)

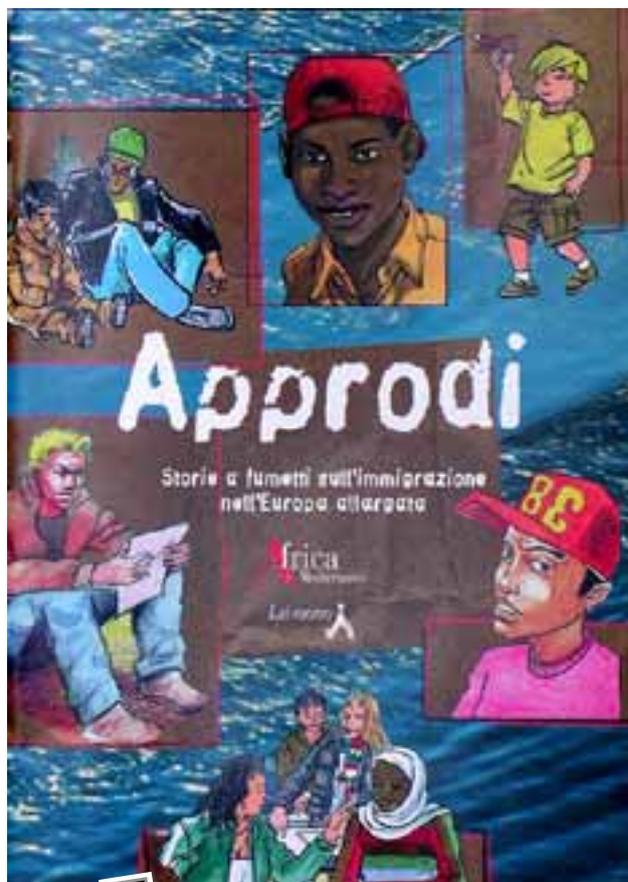
e una montagna di notizie europee !!

Da noi poster, CD, cartoline vi aspettano

Siamo in attesa delle prime pubblicazioni del 2007, quelle aggiornate con i 27 paesi della Ue (Bulgaria e Romania incluse cioè). Aspettiamo pure poster e cartoline commemorativi del cinquantenario del Trattato di Roma. Le pubblicazioni "vecchie" comunque sono sempre interessanti e per le elementari in special modo oltremodo variate e con tematiche diverse. Venire a dare un'occhiata !



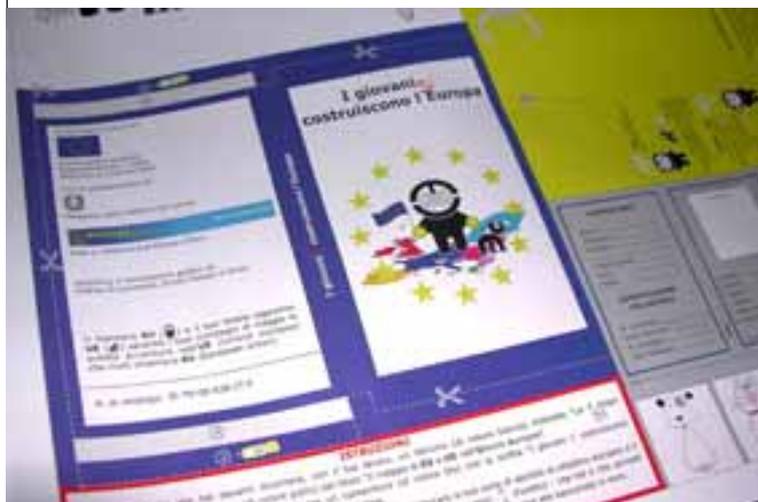
ESPLORIAMO L'EUROPA è quasi esaurito. Poche copie in italiano. Altrettante in sloveno, inglese, tedesco, francese...
Affrettarsi...



Qui sopra "Approdi", storie a fumetti sull'immigrazione nell'Europa allargata. Per approfondire l'argomento un'occhiata al sito www.approdi.net può essere utile...

FANTASTICO FOGLIO DA RITAGLIARE

Il foglio del quale qui sotto potete ammirare solo una piccola parte di-



venterà con il lavoro dei ragazzi un libriccino intitolato "Le 7 chiavi dell'Europa" e una cartellina dal titolo "Il viaggio di Eu e Ue nell'Unione europea". Nella parte bassa si troverà il kit per fabbricare la carta d'identità di cittadino europeo e il passaporto di riconoscimento dell'animale domestico che si ha o si vorrebbe avere !

Ideale per lavori di gruppo di ragazzi delle V elementari o delle medie.

English, Deutsch ou Français ?

Il sito è solo in inglese, tedesco o francese. Anche se la documentazione si trova spesso anche nelle altre lingue. Talvolta anche in italiano. E' stato appena pubblicato il glossario europeo dei sistemi educativi in Europa.

www.eurydice.org/portal/page/portal/Eurydice/showPresentation?pubid=084EN

We are pleased to announce the publication of the volume 5 of the European Glossary on education: Decision-making, advisory, operational and regulatory bodies in higher education

This fifth volume of the European Glossary on Education covers almost 770 national terms in their original language that denote the various kind of decision-making, advisory, operational and regulatory bodies in higher education at four administrative levels – national, regional, local and institutional. These bodies may be responsible for study programmes, evaluation, accreditation and funding, or for informing the public about educational provision. The publication covers 28 countries in the Eurydice Network.

In the first part, the terms are set out in alphabetical order in their original language. An explanatory note describes the legal and administrative framework of the body and how it is funded, its tasks and working procedures, as well as its relations with other bodies exercising responsibility in the same sector and how it is organised (make-up, and procedures for recruiting those who run it).

The second part consists of summary tables for each country showing all terms arranged by administrative level, be it national, regional, local or that of the educational institutions concerned.

O la chiedete a noi o l'ordinate (gratis) a:

www.managenergy.net/products/R1245.htm

Agile pubblicazione (21 x 21 cm) per insegnare ai futuri consumatori d'energia. Le iniziative in ambito scolastico volte a sensibilizzare i ragazzi e ispirare modifiche comportamentali si ricollegano a vari aspetti del piano formativo ufficiale; per esempio, possono essere integrate nelle ore di scienze sociali, umane e fisiche, e negli insegnamenti di etica.



L'argomento è inoltre adatto allo studio pratico e ai calcoli teorici, ha una notevole valenza storica e lascia ampia libertà all'interpretazione artistica, culturale e scientifica.

Gli aspetti culturali, l'età e le priorità nazionali influiscono sull'ambiente dell'insegnamento e sulle relative politiche. Le problematiche legate all'energia emergono però in tutta Europa con numerosi aspetti in comune e pertanto l'energia, in tutte le sue fasi (produzione, conversione e utilizzo), ha già una notevole influenza sugli studi ambientali.

L'educazione all'energia dovrebbe affrontare gli aspetti legati ad energia, ambiente ed economia e fornire così una base razionale per il processo decisionale.

"Primavera dell'Europa 2007"



Primavera dell'Europa intende sviluppare le conoscenze sull'Unione europea, sul funzionamento delle sue istituzioni e instaurare un dialogo tra gli studenti, gli insegnanti e i protagonisti dell'Unione europea per farli discutere sulla loro visione dell'Europa e del suo avvenire.

Gli istituti scolastici sono invitati a organizzare, dal 26 marzo al 30 giugno 2007, giornate europee di scambi, di dibattiti e di incontri con personalità locali, regionali, nazionali e internazionali, che diano agli studenti e ai docenti l'opportunità di informarsi sul progetto europeo e di meglio comprenderlo.

Le scuole sono anche incoraggiate a partecipare a tribune di discussione e ad attività



pedagogiche sul funzionamento delle istituzioni e sui valori dell'Europa. "Primavera dell'Europa" costituisce per i giovani, i cittadini e gli attori dell'Europa di domani un'occasione per condividere le loro esperienze.

Per facilitare l'operazione la Commissione europea ha posto in atto, con l'ausilio di European Schoolnet un dispositivo d'iscrizione, di contatto e d'informazione tra i partecipanti. Con un gruppo di docenti esperti si sono elaborati strumenti didattici per permettere agli insegnanti che lo desiderino di meglio preparare il loro progetto.

L'origine del progetto

Nel 2007 celebriamo assieme il cinquantesimo anniversario della firma del trattato di Roma. Affinché i giovani europei siano pienamente associati a questo importante anniversario la Commissione ha preso l'iniziativa di organizzare, in collaborazione con le altre istituzioni europee, una nuova edizione di "Primavera dell'Europa" basata sulla tematica "Insieme da cinquant'anni".

Chi può partecipare e come ci si iscrive?

"Primavera dell'Europa" è un'iniziativa rivolta prioritariamente agli **istituti d'insegnamento secondario** (generale, professionale e tecnico). Gli istituti d'insegnamento primario che lo desiderino possono partecipare anch'essi a certe attività.

L'iscrizione avviene per via elettronica.

Le scuole interessate sono invitate a caricare sul sito di "Primavera dell'Europa" il loro recapito e il nominativo del professore o del principale responsabile dell'animazione, del progetto, dell'attività che intendono realizzare in questa occasione. A conclusione di "Primavera dell'Europa" le scuole iscritte che avranno trasmesso una sintesi delle loro manifestazioni o un contributo scritto riceveranno un certificato di partecipazione da parte delle autorità europee.

- INFO - INFO - INFO - INFO - INFO -

www.eun.org

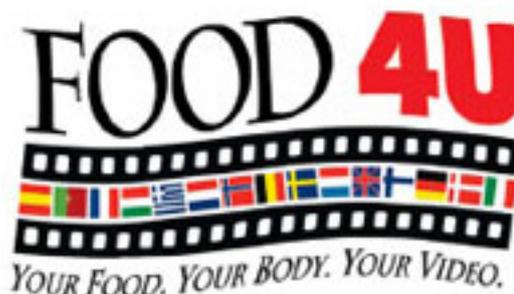
La rete European Schoolnet (EUN) reca un sostegno pratico all'operazione.

Spiega tutto il sito ufficiale :

www.springday2007.net

Il nostro ufficio vi potrà dare altri contatti utili.

- Una campagna di sensibilizzazione sull'importanza dell'essere consapevoli delle proprie scelte alimentari, creata per i giovani tra i 14 e i 19 anni di 15 Paesi europei.
- Un'opportunità per esprimere la vostra creatività su una questione importante: quando, quanto, ma soprattutto cosa mangiamo.
- Un concorso che, attraverso un entusiasmante lavoro di squadra per la produzione di uno spot video, vi permetterà di esprimere il vostro "punto di vista" sull'alimentazione.
- Un soggiorno premio in Italia, per conoscersi, informarsi e divertirsi, ma soprattutto confrontarsi sull'importanza di una sana ed equilibrata alimentazione.
- Un ambito e prestigioso trofeo riservato al miglior spot video: il FOOD 4U AWARD 2007



- Bando di concorso per la realizzazione di spot video per studenti ed insegnanti delle scuole superiori di 15 paesi europei (Italia inclusa).
- Data di scadenza :
15 giugno 2007.
- Per partecipare al concorso si suggerisce d'inviare la preiscrizione della propria scuola collegandosi al sito www.food-4u.it
segreteria organizzativa :
video@food-4u.it

eTwinning: cresce il successo dei gemellaggi virtuali tra scuole europee

Continua nel 2007, attraverso il nuovo portale la popolare iniziativa "eTwinning", un programma dell'Unione Europea che consente di creare gratuitamente gemellaggi virtuali tra scuole europee, dalle materne fino alle superiori. Ha il duplice obiettivo di **incoraggiare l'uso dei computer** per comunicare tra le scuole e, in tal modo, promuovere il dialogo tra le culture.

Le scuole sono libere di decidere quale forma dare alla loro cooperazione: può trattarsi di progetti della durata di alcune settimane o di una collaborazione a lungo termine, ad esempio su programmi comuni. Sempre alle scuole partecipanti spetta decidere le materie su cui verterà la collaborazione. La libertà d'azione e le formalità burocratiche ridotte al minimo sono le caratteristiche che contraddistinguono quest'iniziativa.

Ogni anno i migliori progetti eTwinning sono ricompensati con un premio, assegnato in diversi ambiti, dall'innovazione pedagogica, all'integrazione nel programma scolastico, all'uso creativo delle tecnologie dell'informazione, alla continuità e alla trasferibilità.

I premi sono suddivisi per tre categorie d'età: da 4 a 12, da 13 a 15 e da 16 a 19 anni.

Questo programma si differenzia dagli altri per il fatto che non assegna sovvenzioni ai partecipanti, ma permette di accedere gratuitamente a un'infrastruttura informatica, il portale eTwinning, grazie a cui le scuole di tutta Europa possono stabilire rapporti di collaborazione.



info ? <http://www.etwinning.net>
<http://etwinning.indire.it/>

Educazione alla cittadinanza europea



Un'attività di :

Ministero della Pubblica Istruzione
Ufficio Scolastico Regionale per il Friuli Venezia
Giulia - Direzione Generale - Ufficio I
INFO : www.scuola.fvg.it in "Educazioni"

"Educazione alla cittadinanza europea" è un intervento di formazione e ricerca-azione sull'educazione alla cittadinanza europea intesa come snodo interdisciplinare dell'offerta formativa. E' un percorso di formazione rivolto ai docenti che intendano allargare la dimensione europea dell'insegnamento attraverso strategie e pratiche educativo-didattiche per la realizzazione di moduli pluridisciplinari e interdisciplinari di insegnamento.

Uno degli obiettivi del progetto è quello di acquisire e far acquisire una maggiore consapevolezza dei significati della cittadinanza europea attiva e sviluppare altresì le dimensioni dell'appartenenza, della cittadinanza e della sovranazionalità anche attraverso l'approfondimento di documenti europei, tematiche e strategie politico-istituzionali e giuridico economiche.

Il progetto è strutturato in un percorso formativo (20 ore in presenza) e in uno sviluppo operativo a forte carattere interdisciplinare interconnessi con il percorso di formazione on-line gestito dall'INDIRE (20 ore on line). Ogni incontro prevede l'intervento di un esperto e/o docente universitario

Gli appuntamenti di APRILE :

1) "Diverse sensibilità sociali e politiche negli stati membri: ordine pubblico nell'UE"

due interventi di Silvia Marino docente alla Università degli Studi di Trieste

il 18 aprile 2007 a GORIZIA

Liceo Dante Alighieri Gorizia - ore 15.00

il 19 aprile 2007 a PORDENONE

Liceo Scientifico "Le Filandiere"
S.Vito al Tagliamento PORDENONE - ore 15.00

Al termine dell'intervento (alle 17.00) attività di gruppo sia a Gorizia che a Pordenone

2) "Il principio di legalità nell'ordinamento nazionale"

intervento di G. Dolso - docente alla Università degli Studi di Trieste

"Il principio di legalità nell'ordinamento comunitario"

intervento di S. Amadeo - docente alla Università degli Studi di Trieste

il 19 aprile 2007 a TRIESTE

Liceo Socio - Psicopedagogico G.Carducci Trieste - ore 15.00

il 20 aprile 2007 a UDINE

Al circolo didattico di Udine - ore 15.00

Al termine degli interventi (alle 17.00) attività di gruppo sia a Trieste che a Udine

SITOGRAFIA

www.indire.it

<http://eycb.coe.int/eycbwwwroot/hre/index.asp>

www.unimondo.org/compass-it

www.sapere2000.it

www.marilenabeltramini.it/materiali/Immaginare_La_Pace/Liceo_Scientifico_file/frame.htm

www.marilenabeltramini.it/materiali/Peace_II/anno06_file/slide0001.htm

www.marilenabeltramini.it/materiali

